Pro

Chapter 26

Modern Hebrew Interlinear

Reference: Modern Hebrew Bible

1 כַּשֶּׁלֶג בַּקַּיִץ וְכַמָּטָר בַּקָּצִיר כֵּן לֹא־נָאוָה לְכְסִיל כָּבוֹד׃
כ־שלג ב־קיץ ו־כ־מטר ב־קציר כן לא־ נאה ל־כסיל כבוד
H7950 H7019 H4306 H3808 H5000 H3684 H3519

כבוד׃לכסיל נאוה לא כן בקציר וכמטר בקיץ כשלג

2 כַּצִּפּוֹר לָנוּד כַּדְּרוֹר לָעוּף כֵּן קְלָלַת חִנָּם [לֹא] (לוֹ) תָּבֹא׃
כ־ציפור ל־נוד כ־דרור ל־עוף כן קללת חינם [לא] (לו) תבוא
H6833 H5110 H1866 H7045 H2600 H3808 H0935

תבא׃לא חנם קללת כן לעוף כדרור לנוד כצפור

3 שׁוֹט לַסּוּס מֶתֶג לַחֲמוֹר וְשֵׁבֶט לְגֵו כְּסִילִים׃
שוט ל־סוס מתג ל־חמור ו־שבט ל־גו כסילים
H7752 H4964 H2543 H7626 H3684

כסילים׃לגו ושבט לחמור מתג לסוס שוט

4 אַל־ תַּעַן כְּסִיל כְּאִוַּלְתּוֹ פֶּן־ תִּשְׁוֶה־ לּוֹ גַּם־ אָתָּה׃
אל- תענה כסיל כ־איוולתו פן- תישווה- לו גם- אתה
H0408 H3684 H0200 H6435 H1571

אתה׃גם לו תשוה פן כאולתו כסיל תען אל

5 עֲנֵה כְסִיל כְּאִוַּלְתּוֹ פֶּן־ יִהְיֶה חָכָם בְּעֵינָיו׃
ענה כסיל כ־איוולתו פן- יהיה חכם ב־עיניו
H3684 H0200 H6435 H1961 H2450

בעיניו׃חכם יהיה פן כאולתו כסיל ענה

6 מְקַצֵּה רַגְלַיִם חָמָס שֹׁתֶה שֹׁלֵחַ דְּבָרִים בְּיַד־ כְּסִיל׃
מקצה רגליים חמס שותה שולח דברים ב־יד- כסיל
H7096 H7272 H2555 H8354 H7971 H1697 H3027 H3684

כסיל׃ביד דברים שלח שתה חמס רגלים מקצה

7 דַּלְיוּ שֹׁקִים מִפִּסֵּחַ וּמָשָׁל בְּפִי כְּסִילִים׃
דליו שוקיים מ־פיסח ו־משל ב־פי כסילים
H1809 H7785 H6455 H4912 H6310 H3684

כסילים׃בפי ומשל מפסח שקים דליו

8 כִּצְרֹר אֶבֶן בְּמַרְגֵּמָה כֵּן־ נוֹתֵן לְכְסִיל כָּבוֹד׃
כ־צרור אבן ב־מרגמה כן- נותן ל־כסיל כבוד
H3519 H3684 H5414 H4773 H0068

כבוד׃לכסיל נותן כן במרגמה אבן כצרור

9 חוֹחַ עָלָה בְּיַד־ שִׁכּוֹר וּמָשָׁל בְּפִי כְּסִילִים׃
חוח עלה ב־יד- שיכור ו־משל ב־פי כסילים
H2336 H5927 H3027 H7910 H4912 H6310 H3684

כסילים׃בפי ומשל שכור ביד עלה חוח

10 רַב מְחוֹלֵל־ כֹּל וְשֹׁכֵר כְּסִיל וְשֹׁכֵר עֹבְרִים׃
רב מחולל- כול ו-שוכר כסיל ו-שוכר עוברים
H3605 H3684

עברים׃ושכר כסיל ושכר כל מחולל רב

11 כְּכֶלֶב שָׁב עַל־ קִאָו כְּסִיל שׁוֹנֶה בְּאִוַּלְתּוֹ׃
כ-כלב שב על- קיאו כסיל שונה ב-איוולתו
H3611 H7725 H3684 H0200

באולתו׃שונה כסיל קאו על שב ככלב

12 רָאִיתָ אִישׁ חָכָם בְּעֵינָיו תִּקְוָה לְכְסִיל מִמֶּנּוּ׃
ראית איש חכם ב-עיניו תקווה ל-כסיל מ-ממנו
H7200 H0376 H2450 H3684

ממנו׃לכסיל תקוה בעיניו חכם איש ראית

13 אָמַר עָצֵל שָׁחַל בַּדָּרֶךְ אֲרִי בֵּין הָרְחֹבוֹת׃
אמר עצל שחל ב-דרך אריה בין ה-רחובות
H0559 H6102 H7826 H1870 H0996 H7339

הרחבות׃בין ארי בדרך שחל עצל אמר

14 הַדֶּלֶת תִּסּוֹב עַל־ צִירָהּ וְעָצֵל עַל־ מִטָּתוֹ׃
ה-דלת תיסוב על- צירה ו-עצל על- מיטתו
H5437 H6102 H4296

מטתו׃על ועצל צירה על תסוב הדלת

15 טָמַן עָצֵל יָדוֹ בַּצַּלַּחַת נִלְאָה לְהֲשִׁיבָהּ אֶל־ פִּיו׃
טמן עצל ידו ב-צלחת נלאה ל-השיבה אל- פיו
H2934 H6102 H3027 H6747 H3811 H7725 H0413 H6310

פיו׃אל להשיבה נלאה בצלחת ידו עצל טמן

16 חָכָם עָצֵל בְּעֵינָיו מִשִּׁבְעָה מְשִׁיבֵי טָעַם׃
חכם עצל ב-עיניו מ-שבעה משיבי טעם
H2450 H6102 H7651 H7725 H2940

טעם׃משיבי משבעה בעיניו עצל חכם

17 מַחֲזִיק בְּאָזְנֵי־ כֶלֶב עֹבֵר מִתְעַבֵּר עַל־ רִיב לֹא־ לוֹ׃
מחזיק ב-אזני- כלב עובר מתעבר על- ריב לא- לו
H2388 H0241 H3611 H7379 H3808

לו׃לא ריב על מתעבר עבר כלב באזני מחזיק

18 כְּמִתְלַהְלֵהַ הַיֹּרֶה זִקִּים חִצִּים וָמָוֶת׃
כ-מתלהלה ה-יורה זיקים חיצים ו-מות
H4194 H2671

ומות׃חצים זקים הירה כמתלהלה

19 כֵּן־ אִישׁ רְמָיָה אֶת־ רֵעֵהוּ וְאָמַר הֲלֹא־ מְשַׂחֵק אָנִי׃
כן- איש רימה את- רעהו ו-אמר ה-לא- משחק אני
H0376 H0853 H7453 H0559 H3808 H7832 H0589

אני׃משחק הלא ואמר רעהו את רמה איש כן

20 בְּאֶפֶס עֵצִים תִּכְבֶּה־ אֵשׁ וּבְאֵין נִרְגָּן יִשְׁתֹּק מָדוֹן׃
ב–אפס עצים תיכבה– אש ו–ב–אין נרגן ישתוק מדון
H6086 H3518 H0784 H0369 H5372 H8367 H4066

מדון:ישתק נרגן ובאין אש תכבה עצים באפס

21 פֶּחָם לְגֶחָלִים וְעֵצִים לְאֵשׁ וְאִישׁ [מדונים] (מִדְיָנִים) לְחַרְחַר־ רִיב׃ פ
פחם ל–גחלים ו–עצים ל–אש ו–איש [מדונים] (מדיינים) ל–חרחר– ריב פ
H6352 H1513 H6086 H0784 H0376 H4066 H4066 H2787 H7379

ריב:לחרחר מדונים ואיש לאש ועצים לגחלים פחם

22 דִּבְרֵי נִרְגָּן כְּמִתְלַהֲמִים וְהֵם יָרְדוּ חַדְרֵי־ בָטֶן׃
דברי נרגן כ–מתלהמים ו–הם ירדו חדרי– בטן
H1697 H5372 H3859 H1992 H3381 H2315 H0990

בטן:חדרי ירדו והם כמתלהמים נרגן דברי

23 כֶּסֶף סִיגִים מְצֻפֶּה עַל־ חֶרֶשׂ שִׂפְתַיִם דֹּלְקִים וְלֵב־ רָע׃
כסף סיגים מצופה על– חרש שפתיים דולקים ו–לב– רע
H3701 H5509 H6823 H2789 H8193 H1814

רע:ולב דלקים שפתים חרש על מצפה סיגים כסף

24 [בשפתו] (בִּשְׂפָתָיו) יִנָּכֶר שׂוֹנֵא וּבְקִרְבּוֹ יָשִׁית מִרְמָה׃
[בשפתו] (ב–שפתיו) יינכר שונא ו–ב–קרבו ישית מרמה
H8193 H8193 H8130 H7130 H7896 H4820

מרמה:ישית ובקרבו שונא ינכר בשפתו

25 כִּי־ יְחַנֵּן קוֹלוֹ אַל־ תַּאֲמֵן־ בּוֹ כִּי שֶׁבַע תּוֹעֵבוֹת בְּלִבּוֹ׃
כי– יחנן קולו אל– תאמן– בו כי שבע תועבות ב–ליבו
H0539 H0408 H7651 H8441

בלבו:תועבות שבע כי בו תאמן אל קולו יחנן כי

26 תִּכַּסֶּה שִׂנְאָה בְּמַשְׂאֹון תִּגָּלֶה רָעָתוֹ בְּקָהָל׃
תיכסה שנאה ב–משאון תיגלה רעתו ב–קהל
H3680 H8135 H4860 H1540 H6951

בקהל:רעתו תגלה במשאון שנאה תכסה

27 כֹּרֶה־ שַׁחַת בָּהּ יִפֹּל וְגֹלֵל אֶבֶן אֵלָיו תָּשׁוּב׃
כורה– שחת בה ייפול ו–גולל אבן אליו תשוב
H7845 H5307 H1556 H0068 H0413 H7725

תשוב:אליו אבן וגלל יפל בה שחת כרה

28 לָשׁוֹן־ שֶׁקֶר יִשְׂנָא דַכָּיו וּפֶה חָלָק יַעֲשֶׂה מִדְּחֶה׃
לשון– שקר ישנא דכאיו ו–פה חלק יעשה מדחה
H3956 H8267 H8130 H1790 H6310 H2509 H4072

מדחה:יעשה חלק ופה דכיו ישנא שקר לשון